

TIMEX

USER INFORMATION
INFORMACIÓN DEL USUARIO
INFORMATIONS POUR L'UTILISATEUR
INFORMAÇÃO DO USUÁRIO
INFORMAZIONI PER L'UTENTE
BENUTZERINFORMATIONEN
INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKER
ユーザー信息
ユーザー情報
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ



444-095005-03

English	1
Español	7
Français	15
Português	23
Italiano	31
Deutsch	39
Nederlands	47
中文	55
日本語	61
Русский	69

ENGLISH

Go to www.timex.com/manuals

If asked for Style Number, look on:



UPC Label



String Tag




Back of Watch

For help, email custserv@timex.com

WATER RESISTANCE

WARNING: TO MAINTAIN WATER RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200 m/656ft	284

* pounds per square inch absolute.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. Battery type is on watch back. After replacing battery, push internal reset switch, if present. On selected models, touch a paper clip to indicated pads to reset.

Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage. DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

GENUINE LEATHER STRAPS

Genuine leather straps are subject to variations in both color and texture due to the natural material from which each strap is made, and will wear and change over time.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Group USA, Inc. for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives

you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to your local Timex affiliate or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon if available, or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Timex will charge you for any postage and handling due on return shipments (this is not a repair charge) when completing service or repairs. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT. For the U.S. and Canada, please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Brazil, call +11 2664 1001. For Mexico, call 01-800-01-060-00.

For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For France, call 33 3 81 63 42 51. For Germany/Austria: +43 662 889 2130. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information.

If your Timex® watch should ever need servicing, send it to Timex as set forth in the Timex International Warranty or addressed to: TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203. For service questions, call 1-800-328-2677 or custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEX is a registered trademark of Timex Group USA, Inc. in the US and other countries.

Visite www.timex.com/manuals

Si le preguntan por el número de estilo, mire en:



ETIQUETA UPC



Etiqueta atada



Tapa trasera
del reloj

Para ayuda, envíe correo electrónico a custserv@timex.com

RESISTENCIA AL AGUA

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente cuando el cristal, los botones y la caja están intactos.
2. El reloj no es apropiado para bucear y no debería utilizarse para ello.
3. Enjuague el reloj con agua dulce después de haber estado expuesto al agua salada.

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (🌊).

Profundidad de resistencia al agua	p.s.i.a. * Presión bajo la superficie del agua
30 m/98 pies	60
50 m/164 pies	86
100 m/328 pies	160
200 m/656pies	284

*libras por pulgada cuadrada absoluta

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. El tipo de pila está indicado en la parte de atrás de la caja. Después de reemplazar la pila, pulse el interruptor interno de reinicio, si existiera. En ciertos modelos, toque con un sujetapapeles las almohadillas indicadas para reiniciar.

La vida útil estimada de la pila se basa en ciertas suposiciones relacionadas con el uso. La duración de la pila puede variar según el uso real.

NO ARROJE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUeltas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

CORREAS DE CUERO AUTÉNTICO

Las correas de cuero auténtico presentan variaciones tanto en el color como en la textura debido al material natural del que se fabrica cada correa, y se desgastarán e irán cambiando con el tiempo.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

Su reloj TIMEX® está garantizado contra defectos de fabricación por Timex Group USA, Inc., durante un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldarán esta garantía internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE: POR FAVOR ADVIERTA QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado por Timex;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso, y
- 5) si son en el cristal o lente, la correa o pulsera, la caja, los accesorios o la pila. Timex podrá cobrarle por el reemplazo de cualquiera de estas piezas.

ESTA GARANTÍA Y LAS COBERTURAS QUE CONTIENE SON EXCLUSIVAS Y SUSTITUYEN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. TIMEX NO SE HARÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, SECUNDARIO O A CONSECUENCIA. En ciertos países y estados no se

permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de daños, por lo cual puede que estas limitaciones no sean de aplicación en su caso particular. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted también podría estar amparado por otros derechos, que varían según el país y el estado donde viva.

Para obtener los servicios de la garantía, favor devolver el reloj a la sucursal local de Timex o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el cupón de reparación original, si lo tiene, o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono, fecha y lugar de compra. Timex le cobrará por cualquier costo de envío y manejo (este no es un cobro de reparación) una vez hecho el servicio o reparación. **NUNCA INCLUIR CON EL ENVÍO UNA PULSERA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.**

En los Estados Unidos y Canadá, sírvase llamar al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Brasil, llame al +11 2664 1001. En México, llame al 01-800-01-060-00. En América Central, el Caribe, Bermudas y las Bahamas, llame al (501) 370-5775 (EUA). En Brasil, llame al 852-2815-0091. En el Reino Unido, llame al 44 020 8687 9620. En Francia, llame al 33 3 81 63 42 51. En Alemania o Austria: +43 662 889 2130. En otras regiones, comuníquese con su minorista local de Timex o el distribuidor de Timex para obtener información sobre la garantía.

Si su reloj Timex® tuviera que ser reparado, envíelo a Timex según lo indicado en la Garantía Internacional de Timex o bien envíelo a: TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203. Si tiene consultas sobre el servicio de reparación, llame al 1-800-328-2677 o escriba a custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEX es una marca comercial registrada de Timex Group USA, Inc. en Estados Unidos y otros países.

FRANÇAIS

Allez à www.timex.com/manuals

Si le numéro de style est demandé, regardez les endroits suivants :



Étiquette UPC



Étiquette avec ficelle




Dos de la montre

Pour obtenir de l'aide, envoyez un courriel à custserv@timex.com

ÉTANCHÉITÉ

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, N'ENFONCEZ PAS LES BOUTONS SOUS L'EAU.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole () est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	p.s.i.a. * Pression de l'eau sous la surface
30 m/98 pi	60
50 m/164 pi	86
100 m/328 pi	160
200 m/656pi	284

*livres par pouce carré (abs.)

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le type de pile est indiqué au dos de la montre. Après avoir remplacé la pile, appuyer sur le bouton de remise à zéro interne, si disponible. Sur certains modèles, utiliser un trombone sur les coussinets signalés pour effectuer une remise à zéro.

L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE.
GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

BRACELETS EN CUIR VÉRITABLE

La couleur et la texture des bracelets en cuir véritable peuvent varier car la matière utilisée pour les faire est naturelle et ils peuvent s'user et évoluer au fil du temps.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Group USA, Inc. pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette Garantie Internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — VEUILLEZ NOTER QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU DOMMAGES DE VOTRE MONTRE :**

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
- 3) si la réparation n'a pas été effectuée par Timex ;
- 4) suite à un accident, une falsification ou un emploi abusif ; et
- 5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE

ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays ou États n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux particuliers et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un pays ou d'un État à un autre.

Pour bénéficier d'un service sous garantie, veuillez retourner votre montre à la filiale Timex la plus ou au détaillant Timex où la montre a été achetée. Incluez un coupon de réparation de montre original dûment rempli, ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Timex vous facturera les frais d'envoi et de manutention (cela ne correspond pas aux frais de réparation) pour l'exécution de service ou de réparation. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR PERSONNELLE.

Aux États-Unis et au Canada, veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Brésil, appelez le +11 2664 1001. Au Mexique, appelez le 01-800-01-060-00. Pour l'Amérique centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, composez le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, appelez le 852-2815-0091. Au Royaume-Uni, appelez le 44 020 8687 9620. En France, appelez le 33 3 81 63 42 51. En Allemagne/Autriche : +43 662 889 2130. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex local pour des renseignements sur la garantie.

Si votre montre Timex® doit être réparée, envoyez-la à Timex conformément aux dispositions de la Garantie internationale Timex ou adressez-le à : TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203 É.-U. Pour toute question concernant les réparations, appelez le 1-800-328-2677 ou envoyez un courriel à custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEX est une marque déposée de Timex Group USA, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Visite www.timex.com/manuals

Se lhe for perguntado qual é o número do estilo, veja:



Etiqueta UPC (Código Universal do Produto)



Etiqueta com barbante




Parte posterior do relógio

Para obter ajuda, envie um e-mail para custserv@timex.com

RESISTÊNCIA À ÁGUA

ADVERTÊNCIA: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO PRESSIONE NENHUM BOTÃO QUANDO ESTIVER DEBAIXO D'ÁGUA.

1. Essa resistência à água continuará invariável sempre que o cristal, os botões e a caixa se mantiverem intactos.
2. Este não é um relógio de mergulho e, por isso, não deve ser utilizado para essa atividade.
3. Enxágue o relógio com água logo após entrar em contato com água salgada.

Se o relógio for resistente à água, haverá uma indicação de profundidade em metros ou ().

Profundidade da resistência à água	*Pressão da água abaixo da superfície em p.s.i.a.
30m/98 pés	60
50m/164 pés	86
100m/328 pés	160
200m/656 pés	284

* pressão absoluta em libras por polegada quadrada.

BATERIA

A Timex recomenda veementemente que a bateria seja trocada por um representante autorizado ou por um relojoeiro. O tipo da bateria está indicado na tampa do relógio. Depois de substituir a bateria, pressione o botão de reiniciar interno, se for o caso. Em alguns modelos, toque com um clipe de papel nos contatos indicados para reiniciar.

A duração de vida útil estimada da bateria se baseia em certas conjecturas relacionadas com o seu uso. A vida útil da bateria variará com o seu uso real.

NÃO DESCARTE A BATERIA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A BATERIA. MANTENHA AS BATERIAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

PULSEIRAS DE COURO LEGÍTIMO

As pulseiras de couro legítimos ficam sujeitas à variações na cor e na textura devido ao material natural do qual cada pulseira é feita, e as pulseiras desgastam e mudam com o passar do tempo.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

O seu relógio TIMEX® é garantido pela Timex Group USA, Inc. contra defeitos de fabricação por um período de UM ANO a partir da data original da compra. A Timex e suas filiais em todo o mundo reconhecerão esta Garantia Internacional.

Por favor, observe que a Timex poderá opcionalmente consertar o relógio, colocando componentes novos ou totalmente reconicionados e inspecionados, ou substituí-lo por um modelo idêntico ou similar.

IMPORTANTE – OBSERVE QUE ESTA GARANTIA NÃO COBRE DEFEITOS OU DANOS OCASIONADOS AO SEU RELÓGIO:

- 1) após vencer o período de garantia;
- 2) se o relógio não foi comprado originalmente de um revendedor Timex autorizado;
- 3) se for por consertos não executados pela Timex;
- 4) se for devido a acidentes, adulteração ou mau uso; e
- 5) se o defeito for no cristal, na pulseira, na caixa do relógio, nos acessórios ou na bateria. A Timex poderá cobrar o custo de substituição de qualquer uma dessas peças.

ESTA GARANTIA E OS RECURSOS AQUI CONTIDOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZIDADE

OU FITNESS ADEQUADA A UM FIM PARTICULAR. A TIMEX NÃO ASSUME NENHUMA RESPONSABILIDADE QUANTO A DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS. Alguns países e estados não permitem limitações sobre garantias implícitas nem permitem exclusões ou limitações de danos, por isso, essas limitações poderão não se aplicar ao seu caso. Esta garantia lhe confere direitos legais específicos, bem como outros direitos, os quais variam de um país para outro e de um estado para outro.

Para obter o serviço de garantia, devolva o relógio à afiliada local da Timex ou ao revendedor Timex onde o relógio foi comprado, juntamente com o Cupom de Conserto do Relógio original devidamente preenchido, se tiver um, ou uma declaração por escrito identificando o seu nome, endereço, número de telefone e data e local da compra. A Timex cobrará de você qualquer custo devido de postagem e manuseio do produto nas remessas de devolução (não se trata de taxa de conserto) quando concluir o serviço ou os reparos. NUNCA INCLUA NENHUMA PULSEIRA ESPECIAL OU OUTRO ARTIGO DE VALOR PESSOAL NA SUA REMESSA.

Nos EUA e Canada, ligue para 1-800-448-4639 para obter informações adicionais sobre a garantia. No Brasil, ligue para +11 2664 1001. No México, ligue para 01-800-01-060-00. Na América Central, no Caribe, nas Bermudas e nas Bahamas, ligue para (501) 370-5775 (EUA). Na Ásia, ligue para 852-2815-0091. No Reino Unido, ligue para 44 020 8687 9620. Na França, ligue para 33 3 81 63 42 51. Na Alemanha/Áustria: +43 662 889 2130. Para outras regiões, entre em contato com o representante autorizado ou distribuidor Timex para obter informações sobre garantia.

Se o seu relógio Timex® precisar de conserto, envie o produto para a Timex como indicado na Garantia Internacional Timex ou para: TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203 – EUA Para perguntas sobre o serviço, ligue para 1-800-328-2677 (nos EUA) ou custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEX é marca comercial registrada do Timex Group USA, Inc. nos EUA e em outros países.

Visitare il sito www.timex.com/manuals

Se viene chiesto il numero dello stile, guardare su:



Etichetta UPC



Etichetta su
cordino




Parte posteriore
dell'orologio

Per assistenza, inviare un'email a custserv@timex.com

RESISTENZA ALL'ACQUA

AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTT'ACQUA.

1. L'orologio è resistente all'acqua purché lente, pulsanti e cassa siano intatti.
2. L'orologio non è un orologio da subacquea e non va usato per le immersioni.
3. Risciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.

Se l'orologio in dotazione è resistente all'acqua, riporta una dicitura in metri di profondità o il contrassegno ().

Profondità di resistenza all'acqua	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50 m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160
200 m/656 piedi	284

* libbre per pollice quadrato assolute.

BATTERIA

Timex raccomanda caldamente di portare l'orologio da un dettagliante o un gioielliere per far cambiare la batteria. Il tipo di batteria richiesto è indicato sul retro dell'orologio. Dopo aver sostituito la batteria premere l'interruttore interno di ripristino, se presente. Su alcuni modelli, toccare una clip di carta sui cuscinetti indicati per eseguire il ripristino.

Le stime sulla durata della batteria si basano su determinati presupposti relativi all'uso; la durata della batteria varia a seconda dell'uso effettivo dell'orologio.

**NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE.
TENERE LE BATTERIE SCIOLTE LONTANO DAI BAMBINI.**

CINTURINO IN VERA PELLE

I cinturini in vera pelle sono soggetti a variazioni di colore e struttura a causa del materiale naturale con cui sono fatti, e nel corso del tempo si usurano e subiscono modifiche.

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

L'orologio TIMEX® è garantito contro difetti di produzione dalla Timex Group USA, Inc. per un periodo di UN ANNO dalla data di acquisto originaria. Timex e le sue affiliate di tutto il mondo onoreranno questa Garanzia Internazionale.

Si prega di notare che Timex potrà, a sua discrezione, riparare l'orologio installando componenti nuovi o accuratamente ricondizionati e ispezionati, oppure sostituirlo con un modello identico o simile. **IMPORTANTE – SI PREGA DI NOTARE CHE QUESTA GARANZIA NON COPRE I DIFETTI O I DANNI ALL'OROLOGIO:**

- 1) dopo la scadenza del periodo di garanzia;
- 2) se l'orologio non era stato acquistato originariamente presso un dettagliante autorizzato Timex;
- 3) causati da servizi di riparazione non eseguiti da Timex;
- 4) causati da incidenti, manomissione o abuso; e
- 5) a lente o cristallo, cinturino in pelle o a catena, cassa dell'orologio, periferiche o batteria. Timex potrebbe addebitare al cliente la sostituzione di una qualsiasi di queste parti.

QUESTA GARANZIA E I RIMEDI IN ESSA CONTENUTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE. TIMEX NON È RESPONSABILE DI ALCUN DANNO SPECIALE,

INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE. Alcuni Paesi e Stati non permettono limitazioni su garanzie implicite e non permettono esclusioni o limitazioni sui danni; pertanto queste limitazioni potrebbero non valere per il cliente. Questa garanzia dà al cliente diritti legali specifici, e il cliente potrebbe avere anche altri diritti, che variano da Paese a Paese e da Stato a Stato.

Per ottenere il servizio sotto garanzia, si prega di restituire l'orologio all'affiliata locale Timex o al rivenditore Timex dove è stato acquistato l'orologio, insieme al Buono di riparazione originale compilato se disponibile, oppure una dichiarazione scritta indicante nome, indirizzo, numero di telefono e data e luogo dell'acquisto. Timex addebiterà eventuali spese postali e di trattamento dovute alle spedizioni di ritorno (non si tratta di un addebito per la riparazione) al completamento dell'assistenza o delle riparazioni.

NON ALLEGARE MAI ALLA SPEDIZIONE UN CINTURINO SPECIALE O QUALSIASI ALTRO ARTICOLO DI VALORE PERSONALE.

Per gli U.S.A. e per il Canada, si prega di chiamare il numero 1-800-448-4639 per ulteriori informazioni sulla garanzia. Per il Brasile, chiamare il numero +11 2664 1001. Per il Messico, chiamare il numero 01-800-01-060-00. Per America Centrale, Caraibi, Bermuda e Bahamas, chiamare il numero (501) 370-5775 (U.S.A.). Per l'Asia, chiamare il numero 852-2815-0091. Per il Regno Unito, chiamare il numero 44 020 8687 9620. Per la Francia, chiamare il numero +33 3 81 63 42 51. Per Germania/Austria: +43 662 889 2130. Per altre zone, contattare il proprio dettagliante o distributore Timex di zona per informazioni sulla garanzia.

Se l'orologio Timex® dovesse mai aver bisogno di riparazioni, inviarlo a Timex come indicato nella Garanzia Internazionale Timex o indirizzandolo a: TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203, USA. Per informazioni sull'assistenza, chiamare il numero 1-800-328-2677 o inviare un messaggio a custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA Inc. TIMEX è un marchio commerciale registrato di proprietà di Timex Group USA, Inc., negli Stati Uniti e in altri paesi.

Gehen Sie zu www.timex.com/manuals

Falls Sie nach der Ausführungsnummer (Style Number)
gefragt werden, suchen Sie auf:



UPC-Etikett



Fadenetikett



Rückseite der Uhr

Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich an custserv@timex.com

WASSERBESTÄNDIGKEIT

ACHTUNG: DAMIT WASSERBESTÄNDIGKEIT GEWÄHRLEISTET IST, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN.

1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Dies ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
3. Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder  gekennzeichnet.

Wasserbeständigkeit/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruck
30 m	60
50m	86
100 m	160
200 m	284

*Pounds per square inch absolute

BATTERIE

Timex empfiehlt dringend, die Batterie nur von einem Händler oder Juwelier auswechseln zu lassen. Der Batterietyp ist auf der Rückseite der Uhr angegeben. Nach dem Auswechseln der Batterie ggf. die interne Rückstellungstaste drücken. Auf bestimmten Modellen mit Büroklammer die angezeigte Stelle zum Zurücksetzen drücken.

Die Lebensdauer der Batterie wird aufgrund bestimmter Durchschnittswerte geschätzt und ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. SIE IST NICHT AUFLADBAR. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

HOCHWERTIGES LEDERBAND

Lederbänder unterliegen aufgrund des natürlichen Materials, aus dem sie gefertigt sind, gewissen Variationen in Farbe und Textur und verändern bzw. verschleiben sich mit der Zeit.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

Für Ihre TIMEX®-Uhr übernimmt die Timex Group USA, Inc. für die Dauer EINES JAHRES ab dem Erstverkaufsdatum eine Garantie auf Herstellungsmängel. Timex und ihre Partner weltweit erkennen diese internationale Garantie an.

Bitte beachten Sie, dass Timex nach eigenem Ermessen die Uhr durch Installieren neuer oder gründlich überholter und überprüfter Komponenten reparieren bzw. durch ein identisches oder ähnliches Modell ersetzen kann. **WICHTIG — BITTE BEACHTEN SIE, DASS UNTER FOLGENDEN BEDINGUNGEN MÄNGEL ODER SCHÄDEN AN IHRER UHR VON DIESER GARANTIE AUSGENOMMEN SIND:**

- 1) nach Ablauf der Garantiezeit;
- 2) wenn die Uhr ursprünglich nicht von einem autorisierten Timex-Händler gekauft wurde;
- 3) wenn Reparaturen nicht von Timex durchgeführt wurden;
- 4) Mängel oder Schäden infolge von Unfällen, unbefugten Eingriffen oder unsachgemäßer Behandlung; und
- 5) wenn Glas, Gurt oder Armband, Uhrengehäuse, Zubehör oder Batterie betroffen sind. Timex kann den Ersatz dieser Teile in Rechnung stellen.

DIESE GARANTIE UND DIE DARIN ENTHALTENEN ABHILFEN GELTEN EXKLUSIV UND ANSTATT JEDLICHER ANDERER GARANTIEN AUSDRÜCKLICHER ODER

STILLSCHWEIGENDER ART, EINSCHLIESSLICH DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. TIMEX HAFTET NICHT FÜR SONDER-, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. In manchen Ländern oder Staaten sind keine Einschränkungen stillschweigender Garantien bzgl. Fehlerfreiheit sowie Ausnahmen oder Einschränkungen des Schadenersatzes erlaubt. Daher gelten die Einschränkungen u. U. nicht für Sie. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie u. U. weitere Rechte, die je nach Land oder Bundesstaat unterschiedlich sind.

Um den Garantie-Service in Anspruch zu nehmen, senden Sie Ihre Uhr an Ihren örtlichen Timex-Partner oder den Timex-Einzelhändler, bei dem Sie die Uhr gekauft haben, und legen Sie ggf. den ausgefüllten Original-Reparaturschein oder eine schriftliche Erklärung mit Namen, Adresse, Telefonnummer, Ort und Kaufdatum bei. Timex wird Ihnen beim Abwickeln des Services oder der Reparatur die Porto- und Versandkosten in Rechnung stellen (es handelt sich hier nicht um Reparaturkosten). SCHICKEN SIE BITTE NIEMALS BESONDERE ARMBÄNDER ODER SONSTIGE ARTIKEL VON PERSÖNLICHEM WERT MIT EIN.

Für die USA und Kanada erhalten Sie zusätzliche Garantieinformationen unter der Nummer 1 800 448 4639. Für Brasilien wählen Sie die Nummer +11 2664 1001. Für Mexiko wählen Sie die Nummer 01-800-01-060-00. Für Zentralamerika, die Karibik, Bermuda und die Bahamas wählen Sie die Nummer (501) 370-5775 (USA). Für Asien wählen Sie die Nummer 852-2815-0091. Für Großbritannien wählen Sie die Nummer 44 020 8687 9620. Für Frankreich wählen Sie die Nummer 33 3 81 63 42 51. Für Deutschland/Österreich: +43 662 889 2130. Für andere Länder wenden Sie sich bitte für Garantieinformationen an Ihren örtlichen Timex-Händler oder Timex-Großhändler.

Für Service schicken Sie Ihre Timex®-Uhr an Timex, wie in der internationalen Timex-Garantie beschrieben oder an: TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203, USA. Für Service-Fragen wählen Sie 1-800-328-2677 (USA und Kanada) oder senden Sie eine E-Mail an custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA Inc. TIMEX ist eine eingetragene Marke von Timex Group USA, Inc. in den USA und anderen Ländern.

NEDERLANDS

Ga naar www.timex.com/manuals

Als naar het modelnummer wordt gevraagd, kijk dan op:



UPC-label



Label aan
koordje




Achterkant van
horloge

Als u hulp nodig heeft, kunt u een e-mail sturen naar custserv@timex.com

WATERBESTENDIGHEID

WAARSCHUWING: DRUK ONDER WATER OP GEEN ENKELE KNOP OPDAT HET HORLOGE WATERBESTENDIG BLIJFT.

1. Het horloge is alleen waterbestendig zo lang het glas, de drukknoppen en de kast intact blijven.
2. Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
3. Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water is blootgesteld.

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering of () aangegeven.

Waterbestendige diepte

p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak

30 m/98 ft

60

50 m/164 ft

86

100 m/328 ft

160

200 m/656 ft

284

*lb per vierkante inch absoluut

BATTERIJ

Timex raadt ten sterkste aan om de batterij door een winkelier of juwelier te laten vervangen. Het type batterij vindt u op de achterkant van het horloge. Druk na het vervangen van de batterij op de inwendige terugstelschakelaar, indien aanwezig. Raak op bepaalde modellen met een paperclip de aangegeven kussentjes aan om te resetten.

De geschatte levensduur van de batterij is op bepaalde veronderstellingen met betrekking tot het gebruik gebaseerd; de levensduur van de batterij varieert al naargelang het werkelijke gebruik.

DE BATTERIJ NIET IN HET VUUR WEGGOOIEN. NIET OPLADEN.
LOSSE BATTERIJEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN HOUDEN.

ECHTE LEREN BANDEN

Aangezien de leren banden uit natuurlijk materiaal zijn vervaardigd, zullen ze zowel qua kleur als structuur variëren en na verloop van tijd slijten en veranderen.

INTERNATIONALE GARANTIE VAN TIMEX

Het TIMEX® horloge heeft een garantie van de Timex Group USA, Inc. voor gebreken in fabricage gedurende een periode van EEN JAAR vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Timex en gelieerde ondernemingen over de hele wereld erkennen deze internationale garantie.

Timex mag, naar eigen keuze, het horloge repareren door nieuwe of grondig gereviseerde en geïnspecteerde componenten te installeren of het vervangen door een identiek of gelijksoortig model. **BELANGRIJK — DEZE GARANTIE DEKT GEEN GEBREKEN OF SCHADE AAN HET HORLOGE:**

- 1) nadat de garantietermijn is verlopen;
- 2) als het horloge oorspronkelijk niet bij een erkende Timex-winkelier is gekocht;
- 3) als gevolg van reparaties die niet door Timex zijn uitgevoerd;
- 4) als gevolg van ongelukken, knoeien of misbruik en
- 5) het glas, de band, de kast, de accessoires of de batterij. Timex kan het vervangen van deze onderdelen in rekening brengen.

DEZE GARANTIE EN HET HIERIN UITEENGEZETTE VERHAAL ZIJN EXCLUSIEF EN KOMEN IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, MET INBEGRIJ VAN IMPLICIETE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. TIMEX IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE. Sommige landen en

staten staan geen beperkingen toe met betrekking tot impliciete garanties en staan geen uitsluitingen of beperkingen met betrekking tot schade toe, zodat deze beperkingen wellicht niet voor u van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die van land tot land en van staat tot staat verschillen.

Voor het verkrijgen van service onder de garantie dient u uw horloge naar uw plaatselijke, met Timex gelieerde onderneming of de Timex winkelier waar het horloge gekocht is, te retourneren, samen met een ingevulde, originele horlogereparatiebon, indien beschikbaar, of een schriftelijke verklaring waarin uw naam, adres, telefoonnummer en datum en plaats van aankoop worden vermeld. Timex zal eventuele port en behandeling in rekening brengen, die verschuldigd zijn voor retourzendingen, (dit zijn geen reparatiekosten) bij het uitvoeren van service of reparaties. **STUUR NOOIT EEN SPECIAAL HORLOGEBANDJE OF ENIG ANDER ARTIKEL VAN PERSOONLIJKE WAARDE MEE.**

Voor de VS en Canada kunt u 1-800-448-4639 bellen voor meer informatie over de garantie. Voor Brazilië +11 2664 1001. Voor Mexico 01-800-01-060-00. Voor Midden-Amerika, het Caribisch gebied, Bermuda en de Bahama's (501) 370-5775 (V.S.). Voor Azië 852-2815-0091. Voor Groot-Brittannië 44 020 8687 9620. Voor Frankrijk 33 3 81 63 42 51. Voor Duitsland/Oostenrijk: +43 662 889 2130. Voor andere gebieden kunt u contact opnemen met uw plaatselijke Timex-winkelier of -distributeur voor informatie over de garantie.

Mocht uw Timex® horloge ooit gerepareerd moeten worden, stuur het dan naar Timex zoals uiteengezet in de internationale garantie van Timex of geadresseerd aan: TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203. VS Voor vragen over service: 1-800-328-2677 of custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEX is een gedeponeerd handelsmerk van Timex Group USA, Inc. in de VS en andere landen.

访问 www.timex.com/manuals

如需了解款号，请查看：



UPC 标签



字符串标记



表的背面

如需帮助，请发送电子邮件到 custserv@timex.com

防水

警告：为保持防水性能，请勿在水中按任何键钮。

1. 只有在镜面、键钮和表壳完好无损的情况下，本表才能保持防水性能。
2. 本表非潜水用手表，不宜在潜水时使用。
3. 接触咸水后，请用清水冲洗。

您的手表如果具有防水性能，则会显示米数刻度或 。

防水深度	p.s.i.a.* 水面以下水压
30米/98英尺	60
50米/164英尺	86
100米/328英尺	160
200米/656英尺	284

* 按磅每平方英寸计算的绝对压力值

电池

Timex 强烈建议由零售商店或钟表店来更换电池。电池类型在手表背面注明。更换电池后，按下内部重置开关（如果有）。在某些型号上，您需要用一个回形针轻触短接两个特定的电极片来重置。

电池寿命是根据对使用方式的某些假设而估算的；电池寿命长短取决于实际使用方式。

切勿将电池弃置于火内。切勿为电池充电。切勿让儿童接触拆下的电池。

真皮皮带

由于每根皮带都采用天然材料制作，因此真皮皮带的颜色和纹理会存在差别，并会随时间的变化出现磨损和褪色。

Timex 国际保修规定

自原购买日起，您的 TIMEX® 手表享受 Timex Group USA, Inc. 提供的为期一年的无制造缺陷保修。Timex 及其遍布全球的联属机构都会承诺这项国际保修义务。

请注意，Timex 在为您修理手表时，既可能安装新配件，也可能安装经过完全修复和检验的配件，还可能更换为相同或近似型号。请注意 — 本保修内容不包含以下原因造成的手表故障或损坏：

- 1) 保修期已过；
- 2) 如果手表是从未经授权的 Timex 零售店购买；
- 3) 设备由 Timex 之外的机构进行维修；
- 4) 意外事故、自行破坏或使用不当；以及
- 5) 表镜或水晶、表带或表链、表壳、附件或电池。Timex 会为更换这些配件向您收取一定费用。

本保修规定及其所含补偿条款具有专有性质，并取代所有其他明示或暗示的保修承诺，包括任何对适销性和适宜任何具体目的的暗示保证。TIMEX 对任何特殊损害、附带损害或间接损害所产生的损失概不负责。部分国家/地区和州不允许限制暗示性保证，也不允许排除或限制有关损失，因此上述限制可能对您无效。本保修规定赋予您具体的合法权利，同时因所在国或所在州而异，您可能还享有其他权利。

如需保修服务，请将您的手表退还给当地的 Timex 联属机构或购买该表的 Timex 零售店；请同时附上填好的“手表维修单”（Watch Repair Coupon）原件（如果可能）或一份书面声明，其中注明您的姓名、住址、电话号码以及购买日期和地点。Timex 将向您收取任何相应邮费和手续费（此费用并非维修费），您应于 Timex 完成服务或维修后寄回手表之前付款。切勿在寄送的包裹内夹带特殊款式的表带或其他个人贵重物品。

如需了解有关保修方面的其他信息，美国和加拿大用户请致电 1-800-448-4639，巴西用户请致电 +11 2664 1001，墨西哥用户请致电 01-800-060-00，位于中美洲、加勒比海、百慕大和巴哈马的用户请致电 (501) 370-5775（美国），亚洲用户请致电 852-2815-0091，英国用户请致电 44 020 8687 9620，法国用户请致电 33 3 81 63 42 51，德国/奥地利用户请致电 +43 662 889 2130，其他地区用户请与当地 Timex 零售商或 Timex 经销商联系并了解有关保修信息。

一旦您的 Timex® 表需要维修服务，请按照 Timex 国际保修规定寄交 Timex，或寄至以下地址：TG SERVICE CENTER, P.O.Box 2740, Little Rock, AR 72203。如对我们的服务有任何疑问，请致电 1-800-328-2677 或发电子邮件给 custserv@timex.com。

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEX 是 Timex Group USA, Inc. 在美国和其他国家的注册商标。

www.timex.com/manuals に進む

スタイル番号を求められた場合の参照先:



UPC ラベル



文字列タグ




と経理面

お問い合わせは、custserv@timex.com
にメールでお問い合わせください。

耐水性

警告: 防水性を維持するため、水中ではボタンを押さないでください。

1. 腕時計はレンズ、プッシュボタン、ケースがそのままの状態の場合のみで耐水性があります。
2. 腕時計はダイバーウォッチではありません。ダイビングには使用しないでください。
3. 腕時計に塩水がかかった場合は、真水ですすいでください。

腕時計に耐水性がある場合は、メートルのマーク、または() が表記されています。

耐水性深度

p.s.i.a.* 水圧

30m/98ft

60

50m/164ft

86

100m/328ft

160

200 m/656ft

284

*重量ポンド毎平方インチ絶対圧

電池

Timex 社では、電池の交換は販売店または時計専門店で依頼されますよう強く推奨しています。電池の種類は腕時計の裏面に表記されています。電池交換後に、時計内部にリセットスイッチがある場合は、それを押してください。モデルによってはウリップを使いパッドをリセットします。

電池の寿命は一定の使用条件を仮定して概算したものです。電池の寿命は実際の使用法によって異なります。

電池を焼却しないでください。再充電しないでください。外した電池はお子様の手の届かないところに保管してください。

本革ストラップ

本革ストラップは材料によって色や質感のばらつきがあり、時間の経過とともに変化することがあります。

TIMEX 国際保証書

Timex® 製腕時計は、最初の購入日から1年間、Timex Group USA 社が製造上の結果に対し製品保証いたします。TIMEX および世界各地の提携会社がこの国際保証を履行します。

Timex 社は選択肢として、保証対象となる時計の修理を新規または再生部品を使用して修理する、または類似モデルと交換することがありますのでご了承ください。

重要 - この保証は、下記の場合に時計に発生した欠陥または損傷には適用されませんのでご了承ください。

- 1) 保証期間満了後
- 2) i腕時計が正規の Timex 販売店以外から購入された場合
- 3) TIMEX 以外で修理が行われた場合
- 4) 事故、改変または乱暴な使用による故障
- 5) レンズまたはクリスタル、ストラップまたはバンド、時計のケース、アタッチメントまたは電池 Timex 社はこれらの部品交換を有償にて行うことがありますのでご了承ください。

この保証およびここに含まれる救済は排他的なものであり、商品性または特定目的の適合性に関する黙示の保証を含めて、明示または黙示を問わず他のすべての保証に代わるものです。TIMEX は、いかなる特別損害、付随的損害、派生的損害に対する責任も負いません。国や州によっては、黙示の保証に対する制限および損害に対する免責もしくは制限を認めていない場合もあるため、お客様にこれらの制限が適用

されない場合もあります。この保証はお客様に特定の法的権利を与えるものであり、また、お客様が国や州によって異なるその他の権利をお持ちである場合もあります。

保証サービスをお受けになるには、最寄の Timex 代理店または腕時計をご購入された Timex 販売店に、ご購入時に記入された腕時計修理クーポン返却を添付の上、腕時計を返却してください。修理クーポンが見つからない場合は、紙面にご使命、ご住所、電話番号、時計ご購入日をお書きになり、時計に添付してください。弊社は、修理サービスが完了後に時計の返送代（修理代ではありません）を請求させていただきますのでご了承ください。腕時計を送る際に、特製の腕時計バンドや個人的な飾りなどは絶対に同封しないでください。

米国とカナダでは、保証の追加情報のお問い合わせは 1-800-448-4639 におかけください。ブラジルでは、+11 2664 1001 におかけください。メキシコでは 01-800-060-00 におかけください。中米、カリブ海域、バミューダ、バハマでは (501) 370-5775 (U.S.) におかけください。アジア諸国では 852-2815-0091 におかけください。英国では、44 (020) 8687 9620 におかけください。フランスでは 33 3 81 63 42 51 におかけください。ドイツ/オーストリアでは、+43 662 889 2130 におかけください。その他の地域では、保証に関する情報は地元の TIMEX 販売店、または TIMEX 販売代理店にお問い合わせください。

Timex® ハートレートモニターに万一修理が必要になった場合は、Timex 国際保証書に記述された Timex 社または以下の住所に送付してください: TG SERVICE CENTER, P.O.Box 2740, Little Rock, AR 72203 USA 修理に関するお問い合わせは、1-800-328-2677 または custserv@timex.com にお問い合わせください。

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEXは米国やその他の国々にてTimex Group USA, Inc.の登録商標です。

Посетите www.timex.com/manuals

Если Вас спросят номер модели, смотрите на:



Этикетке с УТК



Бирке на шнурке



Тыльной стороне часов

За помощью обращайтесь по адресу электронной почты
custserv@timex.com

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКИ ПОД ВОДОЙ.

1. Часы сохраняют водонепроницаемость только до тех пор, пока стекло циферблата, кнопки и корпус остаются неповрежденными.
2. Часы не являются водолазными и не предназначены для ныряния.
3. После контакта с морской водой часы следует сполоснуть в пресной воде.

Если Ваши часы водонепроницаемы, на них указано значение в метрах, или стоит значок ().

Глубина водонепроницаемости	фунт/кв. дюйм абс. * Давление воды ниже поверхности воды
30м/98футов	60
50м/164фута	86
100м/328футов	160
200м/656футов	284

* абсолютное давление в фунтах на кв. дюйм

БАТАРЕЙКА

Для замены батарейки Фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться в магазин или к ювелиру. Тип батарейки указан на задней стороне часов. После замены батарейки нажмите переключатель внутреннего сброса, если таковой имеется. Срок службы батареи оценивается на основании некоторых допущений в отношении условий эксплуатации. Срок службы батареи может меняться в зависимости от конкретного использования.

НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ НЕЗАПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

РЕМЕШКИ ИЗ НАТУРАЛЬНОЙ КОЖИ

Ремешки из натуральной кожи, будучи изготовленными из природного сырья, могут отличаться как цветом, так и текстурой и со временем будут изнашиваться и менять форму.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ TIMEX

Фирма Timex Group USA, Inc. гарантирует отсутствие в Ваших часах TIMEX[®] каких-либо производственных дефектов на период до **ОДНОГО ГОДА** со дня первоначальной покупки. Фирма Timex и ее филиалы по всему миру признают настоящую международную гарантию.

Пожалуйста, учтите, что фирма Timex может, на свое усмотрение, отремонтировать Ваши часы с использованием новых или полностью отремонтированных и прошедших инспекцию компонентов или заменить изделием той же или аналогичной модели. **ВНИМАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА, ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ДЕФЕКТЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВАШИХ ЧАСОВ ПРИ СЛЕДУЮЩИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ:**

- 1) по истечении срока гарантии;
- 2) если часы первоначально приобретены не у официального розничного распространителя фирмы Timex;
- 3) при выполнении ремонта или обслуживания не фирмой Timex;
- 4) если повреждения явились результатом аварии, вскрытия часов или других недозволенных действий; кроме того,
- 5) гарантия не распространяется на стекло, ремешок или браслет, футляр от часов, прочие принадлежности и батарейку. За замену этих деталей фирма Timex может потребовать от Вас плату.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ И ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЕЮ МЕРЫ ЗАЩИТЫ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ СОБОЙ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЮЩИЕСЯ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЮЩИЕСЯ ГАРАНТИИ ТОВАРНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. КОМПАНИЯ TIMEX НЕ НЕСЁТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ. Некоторые страны и штаты не допускают ограничений в отношении подразумеваемых гарантий и изъятий или ограничений в отношении ущерба, поэтому такие ограничения, возможно, к Вам не относятся. В соответствии с настоящей гарантией Вы приобретаете конкретные юридические права, но Вы можете иметь также и другие права, которые в зависимости от конкретной страны или штата могут быть различными.

Для получения гарантийного обслуживания, пожалуйста, отправьте Ваши часы в одно из местных отделений фирмы Timex или к официальному распространителю ее продукции, у которого часы были куплены. Пожалуйста, приложите заполненный оригинал Гарантийного талона на ремонт часов, если таковой имеется, или сопроводительное письмо с указанием Вашего имени, адреса, номера телефона, а также даты и места покупки часов. Фирма Timex предъявит Вам счет за почтовые расходы и затраты на упаковку, которые необходимо оплатить в момент отправления посылки (это не входит в стоимость ремонта) с целью получения сервисного обслуживания или услуг по ремонту. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ПРИЛАГАЙТЕ К ВАШЕЙ ПОСЫЛКЕ БРАСЛЕТ ОТ ЧАСОВ ИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ПРЕДМЕТЫ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ ВАС ЛИЧНУЮ ЦЕННОСТЬ.

Для получения дополнительной информации в отношении гарантии в США и Канаде звоните по телефону 1-800-448-4639. В Бразилии звоните по телефону +11 2664 1001. В Мексике звоните по телефону 01-800-01-060-00. В Центральной Америке, странах Карибского бассейна, на Бермудских и Багамских островах звоните по телефону (501) 370-5775 (США). В Азии звоните по телефону 852-2815-0091. В Великобритании звоните по телефону 44 020 8687 9620. Во Франции звоните по телефону 33 3 81 63 42 51. В Германии/Австрии: +43 662 889 2130. В других регионах для получения дополнительной информации о гарантии, просьба связываться с местным розничным представителем или дистрибьютором фирмы Timex.

Если Вашим часам Timex[®] понадобится техническое обслуживание, отправьте их на фирму Timex согласно указаниям, приведенным в Международной гарантии фирмы Timex, или по адресу: TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203. По всем вопросам, связанным с обслуживанием, обращайтесь по телефону 1-800-328-2677 или по адресу электронной почты custserv@timex.com

©2017 Timex Group USA, Inc. TIMEX является зарегистрированным товарным знаком фирмы Timex Group USA, Inc. в США и других странах.